

CIRCOSCRIZIONE 8 ^
San Salvario - Cavoretto -
Borgo Po - Nizza Millefonti
- Lingotto - Filadelfia



CITTA' DI TORINO

DELCI8 72 / 2025

29/09/2025

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 8 ^ - San Salvario - Cavoretto -
Borgo Po - Nizza Millefonti - Lingotto - Filadelfia**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente MIANO Massimiliano, le Consigliere ed i Consiglieri:

BORELLO Rosario	LUPI Alessandro	PRATIS Veronica
DELPERO Stefano	MACCARONE Beniamino	TABASSO Matteo
DI BELLA Elena	MANCUSO Gerardo	TASSONE Riccardo
FERRARA Serafino	MARCHI Claretta	VARESIO Francesca
IORELLI Serena	PALUMBO Antonio	VERRI Paolo
FRANCONE Vittorio	PASQUALI Raffaella	
GARRONE Giovanna	PASSADORI Roberto	
GUGGINO Michele Antonio	PERA Dario	
LOI CARTA Alberto	PETRACIN Noemi	

In totale, con il Presidente, n. 24 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: AMADEO Claudia

Con la partecipazione del Segretario ROSSINI Patrizia

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: C. 8 PROGETTO FESTA DI VIA - ASSOCIAZIONE BORGO PO "FESTA D'AUTUNNO". APPROVAZIONE.

Il Presidente Massimiliano MIANO, di concerto con il Vice Presidente e Coordinatore della III Commissione Dario PERA, riferisce:

La Città di Torino con deliberazione del Consiglio Comunale del 27 gennaio 2014 n. mecc. 2013 05843/016, esecutiva dal 10 febbraio 2014, e successiva deliberazione del Consiglio Comunale in data 1 ottobre 2018 mecc. 2018 03729/002, esecutiva dal 15 ottobre 2018, ha approvato e successivamente modificato il Regolamento Comunale delle Feste di Via n. 366, costituente il riferimento normativo al quale attenersi per l'indicazione e l'osservanza di tutti gli aspetti connessi all'organizzazione e all'approvazione di tale manifestazione sul territorio cittadino circoscrizionale, con cui la Città ha ritenuto opportuno dotarsi di uno strumento normativo atto a definire i criteri e le modalità a cui devono attenersi le Associazioni di Via, iscritte in apposito albo tenuto dalla Circoscrizione, che intendono organizzare le manifestazioni su suolo pubblico denominate "Feste di Via". Con deliberazione del Consiglio Comunale n. 597 del 12 luglio 2021 il Regolamento sopracitato è stato oggetto di alcune modifiche per rendere le Feste di Via uno strumento più flessibile e adattabile alle esigenze dei territori.

Ai sensi dell'art. 1, comma 2, del novellato Regolamento delle Feste di Via n. 366, per "Feste di Via" s'intende "l'attività di promozione commerciale con particolare riferimento al commercio fisso, avente luogo in giornate festive o in orario dalle 20 alle 24 in giorni non festivi, che si qualifica esclusivamente in relazione al rapporto diretto che si crea tra le attività commerciali ed il territorio in cui abitualmente operano".

Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale atto n. 24/2025 del 26-05-2025 è stata approvata, ai sensi dell'art. 5 del suddetto Regolamento, la programmazione e calendarizzazione delle Feste di Via per il secondo semestre 2025, con le date proposte dalle Associazioni di Via presenti sul territorio della Circoscrizione 8; con la medesima deliberazione si rimandava a successivo provvedimento, ai sensi dell'art. 6 comma 1 del Regolamento 366, l'approvazione dei progetti contenenti tra gli altri i programmi delle attività sociali, culturali e di intrattenimento.

La calendarizzazione proposta come da prospetto accluso alla deliberazione sopra citata ha tenuto conto di tutte le manifestazioni di interesse espresse dalle Associazioni attive, tenuto conto dell'affidabilità dimostrata dalle stesse nel corso degli anni, in riferimento alla qualità che ha sempre contraddistinto le Feste di Via della Circoscrizione 8.

Con istanza pervenuta in data 16 luglio 2025 ns/prot. 2448 l'Associazione di Via "Borgo Po", iscritta all'albo della Circoscrizione 8 aggiornato con DD 2945 del 16-05-25, nella persona del Presidente Sig.ra Gulisano Vittoria Ester, con sede legale in Torino, via Santorre di Santarosa 1 bis – C.F.: 97649510019, ha inoltrato proposta progettuale per lo svolgimento di una Festa di Via programmata per il giorno 12 ottobre 2025 dalle ore 9.00 alle ore 20.00 denominata "Festa d'autunno" che interesserà l'area di via Monferrato, piazza Gran Madre di Dio da via Cosmo a corso Casale esclusa, via Villa della Regina da via Cosmo a via Martiri della Libertà esclusa, tutta piazza Gran Madre di Dio, via Cosmo da via Santorre esclusa a piazza Gran Madre di Dio.

Per il progetto presentato dall'Associazione di Via "Borgo Po", la superficie totale di occupazione suolo pubblico richiesta è di mq. 600 commerciali; l'orario di vendita su area pubblica sarà dalle ore 9.00 alle ore 20.00 con la chiusura al traffico veicolare dalle ore 6.30 alle ore 23.00 del 12 ottobre.

L'Associazione di Via "Borgo Po", dopo il grande successo ottenuto lo scorso anno, ha visto aumentare in modo significativo l'interesse di molti commercianti, inizialmente scettici, a manifestazioni di carattere promozionale e di molti cittadini, che hanno verosimilmente apprezzato sia le animazioni che la tipologia delle merceologie esposte. Sull'entusiasmo e il fervore di tale momento e sull'ottima collaborazione e supporto da parte delle istituzioni, l'Associazione ritiene che sia fondamentale proporre delle iniziative mirate al raggiungimento di scopi e traguardi, finalizzati alla promozione commerciale della via. Saranno invitate delle bancarelle selezionate, produttori tipici, artigianato d'eccellenza. Saranno posizionate n 4 giostre per i bambini, nell'area

piazza Gran Madre di Dio. L'associazione intende richiamare gente nuova e consolidare il rapporti con i clienti, per superare in modo dignitoso il momento, proponendosi ai cittadini del quartiere, nonché alla città intera, come una via ricca di proposte sia commerciali che sociali. In primo luogo mediante questa iniziativa si potrà valorizzare l'area urbana in oggetto e di conseguenza le attività artigianali, culturali, economiche e sociali che determinano la tipicità del borgo. Verrà data importanza al coinvolgimento di tutti i commercianti presenti, almeno il 50% delle attività in sede fissa, che dovranno riscoprire il senso di appartenenza all'interno di un contesto più allargato, con l'allestimento delle proprie vetrine e con idee nuove, in modo che il cliente possa sentirsi coinvolto e partecipe con le stesse attività commerciali. Tramite queste iniziative si potrà creare un'occasione concreta di forte attrazione, per dare un nuovo impulso al commercio e al turismo, settori che più di altri stanno patendo la crisi del momento. Con tale progetto l'associazione ritiene di potere avere molteplici ricadute positive in diversi ambiti, commerciale e sociale, turistiche e sportive per quanto riguarda il territorio e di aggregazione sociale e culturale per i cittadini del borgo. In particolare le ricadute economiche sono quelle che più interessano i commercianti, e a tal proposito ogni attività in sede fissa che crederà nell'evento proposto, avrà tramite una forte comunicazione, il passaggio di un flusso di persone notevolmente maggiore rispetto ad ogni altra iniziativa. I visitatori della manifestazione saranno in parte i clienti del borgo, che saranno felici di passare una giornata di festa, ma anche e soprattutto persone di fuori zona, che incuriositi da tutte le attività proposte potranno conoscere realtà già esistenti nel borgo e vedere attività di nuova apertura. Infine un momento così forte di promozione commerciale servirà sicuramente da impulso e da stimolo per il piccolo/medio commercio. Saranno posizionati 3 punti musicali nell'area interessata alla manifestazione con orario dalle 15 alle 18.30. Gli aspetti organizzativi della manifestazione saranno pubblicizzati tramite locandine, volantini, social e giornale. (All. 1).

L'istanza presentata, il progetto e la relativa documentazione sono stati sottoposti a istruttoria dovuta da parte degli uffici circoscrizionali, ai fini dell'accertamento della sussistenza dei requisiti previsti dal Regolamento n. 366, con esito positivo.

Con il presente provvedimento, pertanto, si intende approvare la richiesta presentata dall'Associazione "Borgo Po", che prevede la partecipazione con attività di vendita su suolo pubblico non mercatale di 10 esercizi di commercio in sede fissa, 20 operatori commerciali su area pubblica, 20 artigiani e produttori agricoli, 25 operatori del proprio ingegno.

L'Associazione di Via, nell'organizzazione e svolgimento della Festa di Via e in tutti gli adempimenti anche successivi, dovrà osservare integralmente il vigente Regolamento delle Feste di via n. 366 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 27 gennaio 2014 n. mecc. 2013 05843/016 esecutiva dal 10 febbraio 2014, e successive modificazioni e integrazioni, e il Regolamento per la disciplina del Canone Patrimoniale di Concessione dell'occupazione di Spazi e Aree Pubbliche n. 395 approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n. 97/2021 del 15/2/2021 e s.m.i..

Nello svolgimento delle manifestazioni dovranno essere rispettate le prescrizioni della "Direttiva Sicurezza Manifestazioni Pubbliche" di cui alla Circolare del Ministero dell'Interno n. 11001/1/110 del 18 luglio 2018.

La Dirigente della Circoscrizione 8 rilascerà alla Presidente dell'Associazione di Via la concessione di occupazione suolo pubblico relativa all'iniziativa oggetto del presente provvedimento, con le prescrizioni richieste dal Regolamento 366 succitato, nonché dalle disposizioni e dalla normativa vigente, acquisito il parere del Corpo di Polizia Municipale e della Direzione Infrastrutture e Mobilità e relativa Ordinanza di viabilità.

La Circoscrizione 8 è tenuta ad attuare un sistema di controlli sul corretto svolgimento della manifestazione, anche in coordinamento con le Sezioni Territoriali del Corpo di Polizia Municipale, come previsto dal vigente Regolamento n. 366 art. 13 comma 2.

Con l'entrata in vigore del Decreto Legge n. 201/2011 "Disposizioni urgenti per la crescita, l'equità e il consolidamento dei conti pubblici" convertito in legge n. 219/2011 sono state abolite le

limitazioni precedentemente in vigore nei confronti delle attività commerciali, relativamente al rispetto degli orari di apertura e chiusura, all'obbligo della chiusura domenicale e festiva, nonché a quello della mezza giornata di chiusura infrasettimanale dell'esercizio, oltre a consentire la libera apertura di nuovi esercizi commerciali senza contingenti e limiti territoriali. Si prende atto pertanto che gli esercizi commerciali potranno rimanere aperti nella domenica in cui si svolgeranno le feste senza necessità di particolari autorizzazioni.

Per l'iniziativa descritta nel presente provvedimento sarà concesso il Patrocinio della Circoscrizione 8.

La pubblicizzazione dell'iniziativa è a totale carico dell'Associazione proponente. Il materiale pubblicitario prodotto e distribuito in proprio dovrà essere preventivamente concordato e autorizzato dalla Circoscrizione 8 e dovrà contenere esplicito riferimento alla Festa di Via e al logo della Circoscrizione 8.

Tenuto conto che l'Associazione non presenta pendenze amministrative né situazioni di morosità verso il Comune di Torino.

Ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento n. 366 l'Associazione di Via riconosciuta dalla Circoscrizione 8 al fine di garantire il buon funzionamento della Festa di Via può affidare a soggetti terzi esclusivamente l'organizzazione di specifici servizi strumentali debitamente rendicontati; ai sensi dello stesso articolo, comma 5, i rapporti economici tra l'associazione promotrice e gli operatori che operano nella Festa di Via non sono delegabili a terzi.

Tenuto conto che, ai sensi dell'art. 14 comma 1 del Regolamento n. 366, l'Associazione di Via "Borgo Po", nella persona del proprio Presidente è direttamente responsabile ai fini civili e penali verso terzi e aventi causa per qualsiasi danno in conseguenza dello svolgimento della festa.

Ai sensi dell'art. 5 comma 6 del Regolamento 366 succitato, il rinvio della data di svolgimento delle feste di via è consentito unicamente per motivi eccezionali; gli organizzatori potranno presentare alla Circoscrizione 8 comunicazione scritta e motivata di rinvio della festa interessata, con preavviso funzionale a consentire agli uffici competenti di espletare gli adempimenti amministrativi previsti, secondo la normativa vigente.

Si dà atto che qualora subentrassero necessità cittadine o si verificassero eventi ostativi e/o imprevedibili la programmazione delle iniziative in oggetto potrà subire delle variazioni.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza, né altri oneri a carico della Città.

Il presente provvedimento è stato illustrato e discusso nel corso della preposta Commissione di Lavoro Permanente tenutasi in data 16 settembre 2025.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Visto il regolamento delle feste di via n. 366;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di approvare, per le motivazioni e alle condizioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la realizzazione del progetto di:
 - una Festa di Via il 12 ottobre 2025 dalle ore 9.00 alle ore 20.00 denominata "Festa d'autunno" presentata dall'Associazione di Via "Borgo Po", nella persona della Presidente Sig.ra Gulisano Vittoria Ester, con sede legale in Torino, via Santorre di Santarosa 1 bis, cod. fiscale 97649510019, che interesserà l'area di via Monferrato, piazza Gran Madre di Dio da via Cosmo a corso Casale esclusa, via Villa della Regina da via Cosmo a via Martiri della Libertà esclusa, tutta piazza Gran Madre di Dio, via Cosmo da via Santorre di Santarosa esclusa a piazza Gran Madre di Dio. (All. 2);
- di demandare a successivo provvedimento dirigenziale il rilascio delle concessioni di occupazione suolo pubblico relative alle iniziative oggetto del presente provvedimento, con le prescrizioni richieste dal Regolamento 366 succitato, nonché dalle disposizioni e dalla normativa vigente, acquisito il parere del Corpo di Polizia Municipale e della Direzione Infrastrutture e Mobilità e relativa Ordinanza di viabilità;
- di dare atto che per l'iniziativa descritta nel presente provvedimento sarà concesso il Patrocinio della Circoscrizione 8;
- di stabilire che la pubblicizzazione dell'iniziativa è a totale carico delle Associazioni proponenti, che il materiale pubblicitario prodotto sarà distribuito in proprio e dovrà contenere espliciti riferimenti alla Festa di Via e alla Circoscrizione 8;
- di stabilire che, come disposto dall'art. 5 comma 6 del citato Regolamento, il rinvio della data di svolgimento della manifestazione sarà consentito solamente per motivi eccezionali e verrà eventualmente assunto con atto della Giunta Circoscrizionale. L'eventuale domanda dovrà pervenire alla Circoscrizione 8 con un preavviso funzionale atto a consentire agli uffici competenti di espletare gli adempimenti amministrativi previsti, secondo la normativa vigente, in occasione della Festa di Via;
- di dare atto che qualora subentrassero necessità cittadine o si verificassero eventi ostativi imprevedibili la programmazione dell'iniziativa in oggetto potrà subire delle variazioni;
- di dare atto che il presente provvedimento, per la natura dell'oggetto, non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico. (All. 3);
- di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012;
- di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza, né altri oneri a carico della Città;
- di dare atto che l'Associazione non presenta pendenze amministrative né situazioni di morosità verso il Comune di Torino;
- di dichiarare, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi

dell'art. 134 IV comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Consiglio della Circoscrizione 8 con votazione per appello nominale, che ha dato il seguente esito:

Presenti 24

Votanti 24

Astenuti ==

Contrari ==

Favorevoli 24

DELIBERA

- di approvare, per le motivazioni e alle condizioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la realizzazione del progetto di:
 - una Festa di Via il 12 ottobre 2025 dalle ore 9.00 alle ore 20.00 denominata "Festa d'autunno" presentata dall'Associazione di Via "Borgo Po", nella persona della Presidente Sig.ra Gulisano Vittoria Ester, con sede legale in Torino, via Santorre di Santarosa 1 bis, cod. fiscale 97649510019, che interesserà l'area di via Monferrato, piazza Gran Madre di Dio da via Cosmo a corso Casale esclusa, via Villa della Regina da via Cosmo a via Martiri della Libertà esclusa, tutta piazza Gran Madre di Dio, via Cosmo da via Santorre di Santarosa esclusa a piazza Gran Madre di Dio. (All. 2);
- di demandare a successivo provvedimento dirigenziale il rilascio delle concessioni di occupazione suolo pubblico relative alle iniziative oggetto del presente provvedimento, con le prescrizioni richieste dal Regolamento 366 succitato, nonché dalle disposizioni e dalla normativa vigente, acquisito il parere del Corpo di Polizia Municipale e della Direzione Infrastrutture e Mobilità e relativa Ordinanza di viabilità;
- di dare atto che per l'iniziativa descritta nel presente provvedimento sarà concesso il Patrocinio della Circoscrizione 8;
- di stabilire che la pubblicizzazione dell'iniziativa è a totale carico delle Associazioni proponenti, che il materiale pubblicitario prodotto sarà distribuito in proprio e dovrà contenere espliciti riferimenti alla Festa di Via e alla Circoscrizione 8;
- di stabilire che, come disposto dall'art. 5 comma 6 del citato Regolamento, il rinvio della data di svolgimento della manifestazione sarà consentito solamente per motivi eccezionali e verrà eventualmente assunto con atto della Giunta Circoscrizionale. L'eventuale domanda dovrà pervenire alla Circoscrizione 8 con un preavviso funzionale atto a consentire agli uffici competenti di espletare gli adempimenti amministrativi previsti, secondo la normativa vigente, in occasione della Festa di Via;
- di dare atto che qualora subentrassero necessità cittadine o si verificassero eventi ostativi imprevedibili la programmazione dell'iniziativa in oggetto potrà subire delle variazioni;
- di dare atto che il presente provvedimento, per la natura dell'oggetto, non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico. (All. 3);
- di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012;
- di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza, né altri oneri a carico

della Città;

- di dare atto che l'Associazione non presenta pendenze amministrative né situazioni di morosità verso il Comune di Torino;

Il Consiglio della Circoscrizione 8, vista l'urgenza, con successiva votazione per appello nominale, all'unanimità dei presenti dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18/08/2000 n. 267.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

LA DIRIGENTE
Patrizia Rossini

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE FINANZIARIO
Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

IL PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Massimiliano Miano

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Patrizia Rossini

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. Progetto_12-10.pdf
2. PLANIMETRIA_aggiornata_12-10.pdf
3. V.I.E._F_d_V_12-10._docx.docx_(1).pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento